

Kultur-Verein  
Niedersaubach

Vorgesehene Tätigkeit des Vereins  
im kommenden Jahr.

---

A. Sparte Theater:

1. Im Spieljahr 1947/48 (Oktober-Juni) sind ca. 4 Theaterstücke zur mehrmaligen Aufführung in Niedersaubach und unter Umständen auch in Lebach und Gresaubach vorgesehen.
2. Im laufenden Jahr sind ferner die Veranstaltung bzw. Gestaltung von Familien- und Bunten Abenden geplant.

B. Sparte Musik:

1. Die Musikabteilung plant die Gestaltung von mehreren Tanzabenden, teils im Rahmen von Vereins-Familien- und Bunten Abenden und teils im Rahmen von Veranstaltungen für die ganze Ortsbevölkerung.
2. Die Gesangsabteilung, erst im Aufbau begriffen, hat für die Winterabende umfangreiche Gesangspromen vorgesehen. Innerhalb von Vereinsveranstaltungen sind eventuelle Gesangseinlagen vorgesehen.

C. Allgemeines

Vorgesehen sind ferner:

1. Jahreshauptversammlung (Januar)
2. einzelne, jeweils witzüberufene Monatsversammlungen.

---

Niedersaubach, den 22. September 1947

Der Schriftführer:

Der Vorsitzende:

*Schellerberg*

Der 2. Vorsitzende  
zugleich Leiter der Sparte  
Musik:

*Klausch Theodor*

Der Spielleiter, zugleich  
Leiter der Sparte Theater:

*Willems Em torn*

Association cultuelle

- Niedersaubach.-

Activité prévue de l'Association cultuelle  
en année courante.

A. Section de théâtre :

1. Dans l'année de jouer 1947/48 (octobre - juin) nous avons prévu environ 4 pièces de spectacle pour plusieurs représentations à Niedersaubach et tant possible aussi à Lebach.
2. Pendant l'année courante en outre nous voulons disposer une soirée familiale et faire des représentations d'un programme divers.

B. Section de musique :

1. Cette section a l'intention de faire plusieurs soirées de danse en partie ensemble avec des soirées familiaires ou avec des représentations diverses et en partie donnant de l'éveil de fête pour toute la population de village.
2. La section chorale, se trouvant encore en élevage, a prévu plusieurs exercices chorales aux soirs d'hiver. Pendant des arrangements culturels de l'Association on donnera des chants de chœur.

C. Des choses communes :

1. On a prévu de plus :

1. une réunion générale annuelle (janvier),
2. quelques réunions mensuelles, qui seront convoquées par besoin.

-----  
Niedersaubach, le 22 septembre 1947

Secrétaire :

Président :

*Heinrich Josef*

Second président et chef de la section  
de musique :

*Melank Theodor*

Directeur de théâtre et chef de théâtre:

*Wilhelm J. ...*